

Verschiebung der Internationalen Konferenz (SGdS), Flensburg 2021  
Postponement of the International Conference (SGdS), Flensburg 2021  
Report de la Conférence internationale (SGdS), Flensburg 2021

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

hoffentlich erfreuen Sie sich guter Gesundheit und kämpfen nicht allzu sehr mit den zurzeit erheblichen Einschränkungen unseres Alltagslebens.

Leider müssen wir aufgrund der Corona-Pandemie unsere Tagung „Sprache und Sprachbewusstsein in der Geschichte der Sprachwissenschaft“ nochmals verschieben. Da wir sie auf keinen Fall in digitaler Form stattfinden lassen wollen, sondern vielmehr hoffen, sie gemeinsam im sommerlichen Flensburg durchzuführen, haben wir uns zu einer erneuten Verschiebung um ein Jahr entschieden. In der Hoffnung, dass die Pandemie im Jahr 2022 überwunden sein wird, soll die Konferenz vom **8.6.-11.6.2022** stattfinden.

Da der ursprüngliche Zeitplan ziemlich dicht war, haben wir die Dauer der Tagung nun um einen Tag verlängert.

Was das weitere Vorgehen betrifft, so brauchen Sie uns **keine neuen Abstracts** zu schicken, können aber, insofern Sie es wünschen, Ihre bisherigen Abstracts aktualisieren. Auch die **Tagungsgebühr sollten Sie jetzt noch NICHT überweisen**, sondern erst im nächsten Jahr. Dazu erhalten Sie zu gegebener Zeit neue Informationen, ebenso zu den Hotelreservierungen. **Bitte denken Sie daran, Ihre für diesen Sommer gebuchten Zimmer zu stornieren.**

Wir bedauern sehr, dass es zu dieser neuerlichen Verschiebung kommen musste, aber die aktuelle Gesundheitslage lässt uns keine andere Wahl.

Wir hoffen sehr, Sie im Sommer 2022 in Flensburg als unsere Gäste begrüßen zu dürfen.

Herzliche Grüße

Cordula Neis & Angelika Rüter

\*\*\*\*\*

Dear colleagues,

hopefully you are enjoying good health and not struggling too much with the currently considerable limitations of our daily lives.

Unfortunately, due to the Corona pandemic, we have to postpone our conference *Language and Language Awareness in the History of Linguistics* once again. Since we definitely do not want it to take place in digital form, but rather hope to hold it together in Flensburg in the summer, we have decided to postpone it again by one year. In the hope that the pandemic will be overcome in 2022, the conference will take place from **8.6.-11.6.2022**.

As the original schedule was quite tight, we have now extended the duration of the conference by one day.

As for how to proceed, you **do not need to send us new abstracts**, but you can update your existing abstracts if you wish. You should also **NOT transfer the conference fee now**, but only next year. You will receive new information on this in due course, as well as on hotel reservations. **Please remember to cancel your rooms booked for this summer.**

We very much regret that this new postponement had to happen, but the current health situation leaves us no other choice.

We very much hope to welcome you as our guests in Flensburg in summer 2022.

Kind regards

Cordula Neis & Angelika Rüter

\*\*\*\*\*

Chers collègues,

Nous espérons que vous êtes en bonne santé et que vous n'avez pas trop à lutter contre les limitations importantes de notre vie quotidienne.

Malheureusement, en raison de la pandémie de Corona, nous devons une fois de plus reporter notre conférence sur ***La langue et la conscience linguistique dans l'histoire de la linguistique***. Comme nous ne voulons en aucun cas qu'elle ait lieu sous forme numérique, mais que nous espérons plutôt la tenir ensemble à Flensburg en été, nous avons décidé de la reporter à nouveau d'un an. Dans l'espoir que la pandémie sera vaincue en 2022, la conférence aura lieu du **8.6 au 11.6.2022**.

Comme le calendrier initial était assez serré, nous avons maintenant prolongé la durée de la conférence d'une journée.

Quant à la manière de procéder, **vous n'avez pas besoin de nous envoyer de nouveaux résumés**, mais vous pouvez mettre à jour vos résumés existants si vous le souhaitez. En outre, **vous ne devez PAS transférer les frais de conférence maintenant**, mais l'année prochaine. Vous recevrez de nouvelles informations à ce sujet en temps utile, ainsi que sur les réservations d'hôtel. **N'oubliez pas d'annuler vos chambres réservées pour cet été.**

Nous regrettons beaucoup qu'il ait fallu en arriver à ce nouveau report, mais la situation sanitaire actuelle ne nous laisse pas d'autre choix.

Nous espérons vivement vous accueillir comme nos hôtes à Flensburg en été 2022.

Bien à vous

Cordula Neis & Angelika Rüter

\*\*\*\*\*